

# GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Gazetă ese de 2 ori: Mercurea și Duminecă, Foi'a, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe  $\frac{1}{4}$  3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu  $2\frac{1}{3}$  galbini mon. sunatória.

Anului XXXIII.

Se prenumera la poste c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Taxă timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 73.

Brasovu 1 Octobre 19 Septembre

1870.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Brasovu 30 Septembre.

La situatiune.

Pre candu ni se pironesc tóta atentiunea cea incordata si discordata prin decursulu lucrurilor in Occidentu, pana a nu se ivi inca nici o radia de pace intre puterile beligeranti, la desastrele resbelului occidental, care pote luá dimensiuni pericolose si pacei intregei Europe: furtun'a Orientalui inca incepe a amenintá cu o prorumpere, care pote ca se afia in ajunulu descarcarei.

In Constantinopole lumea turcésa se afia in terore panica, că pe timpulu, candu in 1853 plesnea Mentschikoff biciuscă inaintea Portei otomane in ajunulu resbelului din Crimea. Turci'a arméza din resputeri, ambla cu capulu ruptu dupa aliantie, si intre Londonu, Vien'a si Constantinopole jóca telegrafulu cele mai intetite jocuri diplomatice din causa, ca internuntiul Rusiei gen. Ignatieff sta mortisii pentru desfintiarea tractatului din 1856, inchiatu de puterile europene in Parisu, dupa cum prenuntiaramu mai eri; éra acum gen. rusu avù atta audientia la Sultanulu si inca lunga, totu cu negotiarea desfintiarei numitului tractat. — Ignatieff a parasit palatulu cu o brusca nemultumire si porni la Petersburg, că se duca reportu la Cearulu, dela care va depinde pornirea Rusiei. Sciri din 18 Sept. dela Constantinopole reportéza, ca Anglia a consiliatu pe Turci'a că se-si imiliésca armat'a si materialulu de resbelu, ceea ce si face, pentruca si reserv'a de 90 mii a pus'o pe pitiore, cu atatu mai vertosu, ca-ce persianii atiati de Rusi'a se afia in plin'a resculare, care a si inceputu versarea de sange. In Hindicu intre Hilla si Herbella intre Tafaili protegeatii Portei si intre Le-Be-Hassani se intemplă o bataia formală, in care cadiura cu sutele mortii si ranitii. In Dagara totu in Asia se macelari garnisón'a din fortaréti'a Nalile cu comandantulu Hamudani, si trupele ajutoriale ale Turciei tramise de Mithad-Pasia fura atacate cu perdere de 2 capitani, 4 oficiri si 40 soldati, vrendu a strabate la Divania. In Basora Hafis-Pasia fù decapitatu de catra rebeli si garnisóna incungjurata, incatu Turciei ei trebuie aici corpu de armata, că se pote sustiené pacea in Irak, unde rusii că si prusianii in Occidentu au revolutionat pe malcontenti in contra Turciei. — Pórt'a are impartasiri sigure despre armarile Rusiei. In Varsavi'a se concentréza armata. In Podoli'a se redica 2 tabere cu intarituri. In Elisabetugrad numai se afia incortelati 30 mii infanteria si cavaleria. In Besarabi'a se forméza 2 corpuri de armata, se facu comande gigantice de faina, de vite, slanine si alte. — In Tacere se ecsecutéza mobiliarea cazacilor donici si urali si asta face pe Turci'a se se armeze pana in creschetu. — Cam deodata cu merg. gen. Ignatieff -si dede dimisiunea si Lagueroniere internuntiul francesu, calatorindu la Franci'a, in loculu caruia remase Ducros-Aubert că agentu. — Patriarchulu ecumenic inca ceru dela Pórt'a impunerirea de a conchiamá unu concilu ecumenic pentru resolvirea cestiunei bulgarice, amenintiandu cu demisiune, déca nu i se va concede, incatu in 8 Septembre se tienù consultu ministerialu asupra a-

cestei cestiuni fara resultatu. Grecii -si ciulescu urechile, că lupii in ajunulu pradei.

Slavii de sudu inca se intiepenescu. Unu mandatul alu ministeriului de resbelu din Serbi'a conchiamá tóta militi'a in tabera de ecescritia, dupa brigade! — Principele Milan cu regent'i'a si suit'a militaria calatoresce tiér'a, ér' plenipotentulu Serbiei a calatoritu la Constantinopole. La scupcina s'au facut alegerile. — Cum sta Croati'a, Dalmati'a si Slavoni'a scimu; se se mai adauga, ca o fregata francesa „Amerique“ sosi in archipelagu pentru a vena dupa naue germane. —

Situatiunea Austriei cine nu o scie. Ecescritie militiei in tóta Ungari'a curgu de asta primavera mereu si acum se desbate numai cestiunea, déca ea se se intrebuintieze numai la aperarea din laintru séu si la actiune in afara. Ospetiulu santei aliantie inca se apropiu cu natural'a lui cameradie. Tóte acestea alaturate la cele din campulu resbelului facu mare seriositate in situatiunea generale.

In Itali'a se arunca sementi'a reactiunei germane. — C. Arnim internuntiulu Prusiei jucă pe unu feliu de protestatoru in contra intrarei generalului italianu in Rom'a, sub manta de midiulocire, si ne tememu, ca va veni timpulu, candu dupa devingerea eventuala a Franciei, se va reintórcce santi'a aliantia la vechi'a ei prada, la restauratiunea cea atatu de ochita! — Retacit'a Italia pe calea viitorului?!

In 2 Oct. se va incepe votisarea generala in statulu romanu pentru incorporarea la Itali'a, dar inse intregu corpulu diplomaticu, care inca merse in cortelulu gen. Cadorna spre a negoziá pentru predare, inse nu fù primitu de generalulu italianu, decatu numai negotiarea cu comandantulu trupelor straine, inca lasa in deroptu unu: tiene minte. Condemnatii politici toti se eliberara in Rom'a, a carei ocupare constă 21 morți intru ei 3 oficiri si 117 vulnerati italiani. Numai de s'ar si tiené asia usioru! —

Lui Garibaldi i se pitulă telegram'a, cu care lu chiamá regimele provisoriu alu republicei francese, cu tóte acestea Garibaldi audi, si trecu in Franci'a spre a lupta pentru libertatea suptu tricoloru. —

Ispaniolii nu voru mai assaultá pe Prim si Serrano, cari se pôrta cu antipathia catra republika că si catra fostulu imperiu; dar' lun'a lui Octobre le va trage dunga preste socotela republic'a. —

In Franci'a pe regimele republicanu Bismark nu vré alu recunoscce competentu de a face prin Favre pace, ci i propuse, că se conchiamé senatulu si corpulu legislativu, ceea ce Favre, dice, a fi imposibile. Lupta Franciei dar' se privesc acum de catra nemti mai pucinu legitima, decatu capitulatiunea dela Sedan -si conditiunile apromise atunci de regent'i'a. —

In Anglia se crede, ca Prusi'a totu se va induplecá a tracta cu constituanta séu adunarea nationale a Franciei, si asia situatiunea sta in foculu venetu alu limpedirei luptei intre libertate si absolutismu chiaru si in pornirile orientali. —

## Din campulu resbelului.

Dupa ce incercarea de pace se facu apa, ambe partile beligeranti se incérca in atace mai mici a cunoscce poterea dusmanului si parisianii se otielescu

in esiri si retrageri dupa forturi. Batai'a cea mare asteptata la Meudon nu se mai intemplă. Tocma primim noue sciri electrice:

Tours 27 Sept. Diurnalulu oficialu parisanu publica unu reportu alu ministrului din 25 séra, in care se dice: Diu'a de astazi a fostu deplin pacuita. Tube de tunuri ce se reintornă dela Surénes fura atacate de dusmanu la St. Cloud. Foculu de cartele de pe tube facu se amintiesca foculu dusmanului, casiunandu prusianilor simtitórie perderi. Fortulu d'Isly desiertă focu asupra dusmanului, ce se parea a asiedia baterie in departare. La Trief unu podu redicatu se surupă sub greutatea tunurilor dusmane, din cari trei se cufundara. Pusetiunea nostra privita in generalu este buna.

Perderile prusianilor in luptele neincungiabile in dilele din urma 20—24 se punu la cifra de 10 mii fetiori, 1 tunu si 2 mitralese. La prusianii prinsi se afla scisori, care constata, cumca intre ei domina unu mare descuragiu; si poporimea Parisului se tiene excelentu, tote partitele suntu resolute pana la estrema impotrivire.

Despre ocupatiunea fortului Toul dupa reportu din Ecrouves din 24 Sept. se scrie acum, cumca prin capitulatiune (asiadara nu prin asaltu?) au cadiutu in manele prusianilor 109 oficiri, 2240 fetiori, 120 cai, unu vultur de garda mobile, 197 tunuri de bronciu, 48 trase, 3000 pusei, 3000 sabie, 500 chiurasse, multe obiecte de munitiune si armaria, 143.025 portiune diurne si 51.449 ratiuni diurne.

Argentoratulu (Strassburg) dupa una scire din Darmstadt 26 Sept. s'ar fi predatu in diu'a acésta dupa amédi, dupa scire oficiale germana din Ludwigshafen.

Chauzy 28 Sept. Orasiulu Soissons, fiindu amenintiatu, a puscatu asupra dusmanului cu grătate, facundu si esaltari asuprele. Prusianii facura unu podu preste Aisee si aprinsere casele Fauburgului.

Beauvois 28 Sept. O patrola de recunoștere veni era la Clermont, fù rebatuta de gard'a mobile si de poporu; prusianii se reintórsere cu artilleria si intarire, puscara asupra cetatii si dedera focu la mai multe curti. Gard'a mobile la ordinulu generale se retrase. Prusianii intrara in Clermont.

Pana acum se afia in giurulu Parisului dela Versailles pana la St. Cloud preste 300 mii prusiani postati la diverse locuri si se mai aduna mereu. In contra acestora armata activa, care se i infrunte in campulu liberu se afia pucina in Parisu, abia vr'o 120 mii; se afia inse aoperatori de tóta mana preste 600 mii in Parisu, ér' in afara a inceputu resbelului guerilicu si rusticu a scóte peri albi principelui de corona si déca armat'a dela Loire cu Garibaldi in antepostu va atacá pe impregiatori dela spate si Bazaine spargundu sirele impregiatorilor dela Metiu va ajuta la lupta de alta parte, cum se astepta, atunci pelunga resolutiunea cea de feru a parisianilor, că atacatori din frunte, va trebui se ingenunchi dusmanulu. Dar' republicanii din Germani'a cine se ii corumpa, că se se rescòlè, cum corupsese Prusi'a prin Franci'a, Ispania, Itali'a, Austro-Ungari'a si Slavi'a de sudu, fara de ceea ce republicanismulu n'are prospecte de a-si intemeia imperati'a, déca nu ia succesu acésta in 1848. —

Tocma se scrie dela Berlinu, ca Napoleon va publica unu manifestu in foile angle si belgice,

in care urgitandu inchiarea pacii ei va monita, declarandu pe membrii regimului de usurpatori, trădători in contra coronei si ai națiunei si acăsta va ave mai multă valoare la Bismarck, decatul feciele nou lui regime republicanu, cari nu se induplaea a preda națiunea, cum predede Napoleon la Sedan dinasti'a gratiei dusmane, candu 80 mii potea sparge sirele inimicului se reesa, cum reesira zuavii cu gloria. Finea va mai descoperi si trădarile. —

### Brasovu 30 Septembre.

Pôte numai pe timpul diluiului, potopului lui Noe, a durat versarea cerului atât de indelungat si mai neintreruptu, cum se intemplă in estu timpu in decursul lunei Augustu si Septembrie, in cari abia vediuramu luciul sărelui de vreou ceteava ori, er' dile senine fara plăia, dora nici 6 n'amu avutu, ce e mai multu, ca si pe culmile muntilor de midiulocu, se tacemu de cei mai inalti cu totulu albiti, a cadiutu inca de 2 septemani néua! Intre acestea impregiurari nu mai audi de catu suspine si vaierari atatu din gur'a cetatianului, care se speria de pretiurile suite ale victualeloru, lemneleru etc., catu si dint'a colonulni si sătenului, care se uita cu intristare la araturile sale remase nesemenate, la fenu si otav'a putredita, cucurudiul său porumbulu necoptu, dandu in putrediune, ma pe locurile mai submuntene si cerealele de primavera pe campu si erba necosita pe poieni aducu in desperare pe poporul celu si de altintrelea garbovitu de sarcine civili, militari familiari si de alte loviturile vietiei sale.

Din Romani'a audim si cetim totu asemenea sciri triste mai din tōte partile, incatul plăicea putreda cu temperatur'a rece au impedecatu nu numai comunicatiunile in multe locuri prin desfundarea drumurilor că si pela noi, ci despăia pe locuitori si de sperantia culesului de vii, fiinduca strugurii s'au putreditu cu totulu in partile de pela Galati, unde inca a ninsu pe la Odobesci, cum ne spune „G. C.“ Dumnedieu se-si mai reintoreca facia sa de indurare asuprane! —

### Catra liubitorii de progresu\*).

Precum copilasiul primesce nutrimentul de asiu desvoltă poterile corporali dela parintii sei, asia nutrimentul spirituale pentru perfectionarea poterilor mentali se castiga din carti. Fia omulu dotatul dela natura cu orice facultati eminente, acele remanu nedesvoltate in lips'a studiilor; dara si omulu studiatu lasanduse numai pre langa cele audite si invetiate in scola, ne mai cetindu alte opuri scientifice, stagnesa, de orece scientiele in cursul studiilor se propunu in unu modu catu se pote de marginitu, lipsindu timpulu pentru desvoltarea loru pre largu, si tocma din acăsta causa, acela, care voliesce a-si mari sfer'a cunoșcientelor, are lipsa de cetire si inca de cetire multa diu'a si năpteata.

Si ferice de acelu individu, pre care provedintia a volitu alu pune in o stare buna materiale de -si pote procură tōte opurele dorite; inse fia cineva catu de in buna stare totusi ore cum e necesitatu a se imprumută si de altii. Dara apoi acela, care afara de dorulu de a se perfectiona altu ceva nu posede, ce va face? Se va lasa pre man'a sortiei? Ba nu, ca facundu acăsta ar' pecatui. Elu va alergă la amicii si consangenii sei si va dice: Amiciloru si confratii mei! Voi-mi sciti starea si volintia mea, ajutatime! Si acestia imbraciosindu lu voru ajuta. Scola nostra din Voil'a inca are volia tare asiu infinita o biblioteca, din carea fietorii invetiatori se-si impla lacunele scientifice si acăsta cu atata mai vertosu, ca dupa ce edificiul scolaru e prea corespundietoriu, este prospectu forte bunu, ca se va redica la scola normale; dara spre a infinita o biblioteca, fia aceea catu de mica, se recere o sumulitia oreare, inse ne posedendu-o, cugeta si are firma sperare, ca ea că romana are amici intre nepotii divului Traianu, cari o voru imbracosi. Fiindu patrunse de acesta incredere, se adresaza, catra p. t. dni autori de opure si catra acei dni, cari nu si-au crutiatu ostenela a impartasi

\*) Rogam pre toti dni redact. dela foile romane a reproduce acesta adresare.

din cunoșcientele castigate cu multe abdiceri si abnegari cu publicul romanu prin redigiarea vreunei foii pedagogice său referitorie la inventamentulu popular in specia si in genere a instructiunii publice etc., se binevoiesca a onora acăsta scola cu cate unu exemplariu din pre pretiuite domnisoru sale opuri. Si scola din Voil'a i va remunera cu multiamita provenitoria din anima de romanu.

Cea mai ferbinte multiamita aducem prăstigmatului domn C. A. Rosetti proprietarului diuariului „Romanul“, precum si p. t. domni redactori dela „Gazeta medico-chirurgicală, a spitalor“, cari au binevolit a ne onora cu cate unu exemplariu din amentitele foi.

Dela binevolitori se voru primi ofertele literaria prin subscrisulu per Fagarasiu in Voil'a.

Voil'a in 18 Septembre 1870.

Teodoru Petrisioru m/p.,  
inventiat. primariu.

Domnule Redactoru!

### Una scire forte negra

este acum latita in diecesea gr. cat. a Gherlei, care acuma e veduvita mai de multi ani.

Unu ce ne mai auditu in beserică nostra, vreacum se se faca fapta! —

Fam'a dice adica, ca inaltulu regimu alu Maiestatei Sale ces. si reg. apostolice, ar' avé intențiune, ma ca ar' fi chiaru denumitu de episcopu alu Gherlei, de episcopu romanu pre **rutenulu** cunoscutu din procesulu intentatul repausatului episcopu primu alu Gherlei I. Alexi, pre canonicul Gherla: Gulovics!

Nu vremu a crede, ca inaltulu regimu reg. ar' avé asia ceva in intențiune. Nu credemus dicu nici decatu, ca-ce nn s'ar afla fapta, prin carea se se compromita bunele si cunoșcutele intențiuni parentesci ale Maiestatei Sale mai tare decatu prin denumirea unui **rutenu** de episcopu romanescu unitu! — Si ore se credemus, ca inaltulu regimu ar' voli se compromita pre Maiestatea Sa inaintea poporului romanu? Asta nu, nu o potemus crede.

Nici calitatati estraordinarie, nici eruditie mare, nici orice alta calitate morale si preutiésca nu se afla in rdis. d. canonico Gulovics, cari se lu redice preste alti barbatii si preuti, pre cari ii are națiunea romana; apoi asemenea domnului Gulovics noi avemus cu sutele in diecesea nostra! — Atat'a scimus, **ca romanesce nu scie. Si apoi episcopu la romani!?** Nu se pote!

Sermane catolicismu! Voru fi respundietori inaintea lui Ddieu, istorii si intregei lumi catolice aceli 6meni, caror'a nu le e si făsiela a recomandă, ori pune atari capi de beserică la romani; si pre atari noi i vomu stigmatiză inaintea lumii catolice că prenesce inimici ai besericiei catolice!

Ore se nu fi trecutu inca timpulu acel'a, candu episcopiele se considerau numai de nesce posturi grase de a traî unii 6meni bine si a se ingrasia si imbuibă?

Nu voim aici se descriemus calitatile si chiamarea unui episcopu; atat'a inse scimus, ca deca candu-va, apoi chiaru acuma se recere in unu episcopu scientia sacra ampla, pietate rara si energia nefranta; — dupace beserică catolica are atatia inimici si impumatori! — Nu volim se calumniamu pre nimene, dara atat'a ne va concede chiaru si rsm. dlu Gulovics, ca nu posede calitatile de episcopu romanu nici pre departe!

Si candu — ceea ce nu credemus — totusi s'ar templă una atare calcare in pitiore a dreptului nostru de a ne alege episcopu, candu s'ar templă dicu una batjocura ne mai audita pre beserică romanescă unita, că se i se aléga de pastoriu unu barbatu, care nu e de sange romanu, dara nici nu i scie limb'a, in care ar' avé se vorbescu cu turma sa cuventatoria, — atunci noi vomu protesta cu tota solemnitatea inaintea Maiestatei Sale ces. si regie, si i vomu espune, cum prin una atare denumire vine compromisu numele celu parintescu alu Maiestatei Sale inaintea romanilor; er' pre partisianii rsm. dlu Gulovics ii facemus respundietori de funestele urmari, cari se voru nasce de aici. —

Dixi et salvavi animam!

De sub Ciblesiu in 24 Sept. 1870.

Mai multi.

**Sebesiu.** Tendem s'a alesu nou'a comunitate a orasului reesindu 40 romani, 23 sasi si 3 maghiari. Cine lupta pana in fine, că romanii din Sebesiu, trebuie se reesa. Sasi se contineaza dela alegeri si acum vrea se faca pe cei 23 alesi de romani că se abdica si ei; dar' candu ar' reesi

ei cu planulu loru ore ei cati romani ar' alege? Veneti sasi si maghiari, catu de dreptu e romanul si justu in actiunile sale, elu nu se atinge de dreptulu ce compete altuia, nici atunci, candu are si panea si cutitulu amana. Discite sic non temerare fidem, si atunci va sosi imperati concordie. —

De langa **Somesiu** 8 Sept. 1870.

Fortia maghiara!

Publicul romanu scie deja catu de bine suntem representati la institutulu cartilor funduaria localisatoriu, — scie ca din vreuo 118 de amplioati aplecati la acestu institutu abia vei putea numera vreuo 10—15 romani, — acestia inca au fostu imprăstiai prin mai multe comitate. — In comitatul Solnocului interioru inca a fostu vreuo 3 romani — cari, precum suntu bine informatu, au condus lucrarile in limb'a loru materna, in limb'a romana — si pentru acea au fostu persecutati din partea superiorilor. In Ormanu a lucratu comisariulu Eugeniu Bordeaux, era in Hasimasiu Grigoriu Tamas-Miculescu — ambi comisari si romani. — Ca romani si-au implinitu detorintiele sacre facia cu instructiunile si cu scumpale națiune, lucrando in comunele romanesci in limb'a acelora, — si ce s'au intemplat? — Primulu a fostu si este persecutat, stramutat din postui si transpusu la directiunea cartilor funduarie in Clusiu, quasi ca sub padia politiana, — ca-ce e romanu, — **si acăstai crim'a lui (?)**, era dupa dis'a ungurilor „bujtogață“, de si nu a facutu alta crima decatu si-a stimatu națiunea si drepturile i sacre, a lucratu in limb'a romana in intielesulu § 55 din instructiunea pentru localisarea edata de ministrulu maghiaru, — acuma e sub cercetare. Caus'a lui se afia la ministeriul de justitia. — Comisariul Gregoriu Tamas-Miculescu e transpusu in districtul Naseudului cu alti romani de impreuna, — dura dupa departarea acestuia din statiunea Hasimasiului comisariul supremu Dadai Elek, care altu cum nu are capacitate de a conduce comisiunile si a-si implini datorintiele oficiului seu de comisariu supremu la cartile funduari, afanduse numai de doi ani aplecatu la acestea, dar' prin ajutoriul unchiului seu ce se afia de presentu directoru la cartile funduari — fara nici o greutate si-a ajunsu culmea, — a demandat numai decatu oficiosu comisiunii, ce au urmatu in loculu comisariului Gregoriu Tamas-Miculescu, **ca operatele lucrate de acesta in limb'a romana se se nimiclesca**, — si se se pregatesca din nou in limb'a maghiara, — pentru ca catastrul provisoriu inca e ungurescu si aceste operate trebuie se fia in una si acea si limba gatite. La acesta domnului notariu comunulu din Hasimasiu Ilie Popu a protestat — roganduse că operatul comunei Hasimasiu gatitul prin Gregoriu Tamas-Miculescu in limb'a romana se remana nestramutat, — si ce a facutu marele Dadai Elek? — L'a indrumal la directiunea cartilor funduari, recte la unchiul seu la Boldizsár Ferencz, ca-ci scie bine, ca acesta inca e unguresc, — si se se pregatesca din nou in limb'a maghiara, — pentru ca catastru provisoriu inca e ungurescu si aceste operate trebuie se fia in una si acea si limba gatite. La acesta domnului notariu comunulu din Hasimasiu Ilie Popu a protestat — roganduse că operatul comunei Hasimasiu gatitul prin Gregoriu Tamas-Miculescu in limb'a romana se remana nestramutat, — si ce a facutu marele Dadai Elek? — L'a indrumal la directiunea cartilor funduari, recte la unchiul seu la Boldizsár Ferencz, ca-ci scie bine, ca acesta inca e unguresc, — si ar' maghiarisa chiaru si aerulu. — Acăstă inca e o fortia ne mai pomenita in contra legilor sustatorie, ba si in contra legilor naturei, — Dadai Elek e de nascere din Simisni'a si are pucina posesiune si in comun'a Hasimasiu, — si pe langa tōte acestea e densulu denumitu si de comisariu supremu, ce inse altora — si de osebi romanilor nul s'a concesu in loculu nascerei loru nici a localisa. — Ar' fi de doritul că acestu tigru maghiar ce si a luatua asia mari concesiuni — de a fortia comunele chiaru si de dreptulu loru celu mai sacru, de limb'a loru nationale, se fia prin directiunea cartii funduarie, deca nu pedepsit, pentru a anarchistu si bujtogatau prin irritarea poporului in contra maghiarilor, cu sil'a de a maghiarisa totu, celu pucinu transpusu din acelu cercu si comisiunilor impus, ca operatele pregatite in limb'a romane nu se prefaca in cea maghiara numai pentru a: lui „Dadai Elek Isten fizának“ asia i place.

Domnule Dadai! Dvóstra nu aveti de a face catastru, ci carti funduarie, — catastru ce l'ati facutu e destulu de reu, — de cumva veti pregati cartile funduari, dupa modulu catastrelui gatit de dvóstra — atunci — e vai si amaru de bietulu poporu romanu, si de drepturile lui ce dvóstra le calcati in pitiore, — dvóstra aveti de a pregati carti funduari bune, er' nu catastre rele. Aicea e vorba de dreptu ce dta nu lu cunosci domnule! E vorba de carti funduarie bine pregatite dupa instructiunile sustatorie si pracsea ce domniei loru vostre ve lipsesce. — Mergi domnule la scola romanesca, — mergi la domnulu Eugeniu Bordeaux si

la Gregoriu Tamas-Miculescu si invétia dela acestia a pregati carti funduari, mergi ca-ci praceea loru de cate 10—14 ani va fi destula, ca sati póta da instructiuni de a pregati carti funduari, mape si alte cate se tienu de operatulu acesta, — nu despoia prin manierati uritiósa poporul romanu de dreptulu limbei sale, ca lu revoltati. — Fi odata satulu de multele nedreptati ce ai facutu si faci poporului romanu, — ca-ce mani'a lui Dumnedieu inca nu va fi departe. —

La revedere

G. S. Manastirescu.

#### Onorata Redactiune!

Comitetulu din M. Osiorheiu formatu in caus'a nefericitilor Tofaleni esposesionati prin presiedintele tablei regesci baronulu Apor, are onore a vroga se binevoliti a publica numele tuturoru marinimosilor contribuenti precum si sumele incuse dela densii spre ajutorarea nefericitilor Tofaleni.

Dela Escententi'a Sa d. metropolitu Dr. Ioane Vancea 100 fl. Dela dd. canonici in Blasius: Ioane Fekete 5 fl., Ilia Vlassa 5 fl., T. Cipariu 5 fl., Constantinu Papfalvi 5 fl., Ioane Chirila 5 fl., Basiliu Ratiu 5 fl., Victoru Mihalyi 2 fl., Stefanu Manfi 1 fl. Dela dd. profesori: Dr. Ioane Ratiu 1 fl., Beniaminu Papu 50 cr., Gedeonu Blasianu 1 fl., Vasilie Crisianu 1 fl., Ioane M. Moldovanu 1 fl., Teodoru Deacu 2 fl., Simeone P. Mateiu 1 fl., Marinu 80 cr., Gavrila Papu 2 fl. Dela prea stimatele domne: Florea Vancea nasc. Nistoru 2 fl., An'a Vlassa 2 fl., Mari'a Popa 1 fl., Eufemi'a Katanu 1 fl., An'a Dologu nasc. Fekete 2 fl., Amali'a Moldovanu 1 fl., Amali'a Crisianu 1 fl., Rosalia Lupanu 1 fl., Iulian'a Balintu 1 fl., Mari'a Marinu 1 fl., An'a Siofanu 1 fl., Mari'a Ratiu 1 fl., An'a Titu 1 fl., An'a Fulep 1 fl., Iulian'a Puianu 1 fl., Eleonor'a Solomonu 1 fl. Din Sibiu dela dd.: Petru Badila 5 fl., Dr. Ioane Nemesiu 3 fl., Dr. Ioane Borcea 2 fl., Ioane Badila 2 fl., Dr. Demetru Racuciu 1 fl., I. Hanea 5 fl., Iacobu Bologa 2 fl., capitanulu Bradu 1 fl., Ilia Macelariu 2 fl., Ioane Popescu profesoru 1 fl., Petru Rosca senatoru 1 fl., Petru Manu consil. 1 fl., Zacharia Boiu 1 fl., Nicolae Cristea redactoru 2 fl., I. Russu protopopu 1 fl., Dr. Hodosiu 42 fl., V. Babesiu 31 fl. 70 cr. Dela d. Densusianu in Fagarasiu 14 fl. Colecta dominilor din Lugosiu tramsi prin Red. „Gazetei Trans.“ Iacobu Muresianu 45 fl. Dela d. V. Babesiu 40 fl., d. Red. alu „Federatiunei Al. Romanu 50 fl., 1869 Nov. 11 dela d. Zachariu Boiu, Sibiu 330 fl., V. Babesiu, Bud'a 115 fl. 30 cr., 14 Nov. Ioane Pamfiliu, Clusiu 34 fl., Nicolae Schiopu Sz. Reginu 17 fl., 15 Nov. V. Babesiu, Bud'a 401 fl. 45 cr., 18 Nov. V. Babesiu, Bud'a 49 fl. 20 cr., 14 Nov. Gabriele Manu, Desiu 20 fl., 31 Oct. M. Nicola, Abrudu 52 fl. 20 cr., 17 Nov. Iacobu Muresianu, Brasiovu 71 fl. 46 cr., 19 Nov. V. Babesiu, Bud'a 67 fl. 30 cr., 19 Nov. Lazaru Tiapu, Zorlentiu 10 fl., 24 Nov. V. Babesiu, Bud'a 66 fl. 55 cr., Andreiu Campani 47 fl., 21 Nov. Georgiu Moisilu, Naseudu 33 fl., 28 Nov. V. Babesiu, Bud'a 98 fl. 52 cr., 2 Dec. Nicolae Tamasi, Borgo-Prundu 6 fl., 26 Nov. profes. Ioane M. Moldovanu, Blasius 21 fl., 5 Dec. Mihailu Crisianu, Sz. Reginu 5 fl., dn'a Veronic'a Orbanu 5 fl., Petru Georgovits, Varadi'a 4 fl. 50 cr., V. Babesiu, Bud'a 92 fl. 50 cr., Lazaru Huza, Gherla 35 fl., Alecs. Romanu, Pest'a 100 fl., 4 Dec. Iosifu Nestoru, D. Szt.-Márton 20 fl. 20 cr., 1 Dec. Augustinu Colotoru Bistr'a 16 fl., 6 Dec. V. Babesiu, Bud'a 59 fl. 35 cr., 16 Dec. Mező-Bandu prin d. Trombitasiu 7 fl. 77 cr., Ioane Bologa par. gr. or. 11 fl. 2 cr., V. Babesiu, Bud'a 108 fl., Vasilie Petrovanu, Cetatea de Pétra 9 fl., Augustu Horsia, Bai'a de Crișiu 26 fl. si 2 galbeni, 23 Dec. Iosifu Vulcanu, Pest'a 106 fl. 62 cr., 22 Dec. V. Babesiu, Bud'a 80 fl. 60 cr., 1 Ian. 1870 Ioane M. Moldovanu, Blasius 14 fl., 28 Dec. 1869 Leone Lupescu, Huducu 23 fl. 10 cr., 30 Dec. Ananie Papu protop. Morlacei 78 fl. 60 cr., 31 Dec. Simeone Balintu, Rosia de munte 58 fl., 1870 2 Ian. Iustinu Popiu, Oradea mare 104 fl. si 1 galbenu, V. Babesiu, Bud'a 72 fl. 20 cr., 11 Ian. Gregoriu Moisilu vicariu, Naseudu 19 fl., 18 Ian. Alecsandru St. Silianu, Halmagiu 70 fl. 70 cr., 15 Febr. V. Babesiu, Bud'a 83 fl. 58 cr., 3 Febr. din St. Lorincz prin Ilia Georghisoru 2 fl. 50 cr., 6 Febr. V. Babesiu, Bud'a 141 fl. 20 cr., 19 Febr. Petru Nirasteanu, Iernotu 5 fl., 16 Febr. Ioane Silasi, San-Nicor'a 13 fl., 27 Febr. V. Babesiu, Pest'a 28 fl., 26 Febr. Iosifu Vulcanu, Pest'a 66 fl., 4 Martiu Iosifu Fulep dela Ioane Chesely, Naprad'a 15 fl., 15 Mart. Laurenti Calaf din Szilágy-Cseh 12 fl.

50 cr., 20 Martiu V. Babesiu, Pest'a 58 fl. 20 cr., Fulep Iosifu sositu din Naprad'a 19 fl., 19 Maiu Ladislau Pop, Cristorul Bradu 74 fl. 60 cr., 25 Maiu Danila Angelo, St. Mihaiu de Campie 10 fl. 30 cr., 16 Iuniu dela comun'a Nirasteu 4 fl., dela d. Boeriu parochu in Lechința 4 fl.

Comitetulu aduce multiumita publica in numele Tofalenilor tuturoru marinimosilor contribuenti mai susu insemnati; observandu, ca scopulu spre care se voru intrebuinta banii, precum si sumele incuse din Romani'a libera s'au fostu publicatu, in fine suntu rogate si celealte diurnale a publica numele marinimosilor contribuenti.

Muresiu-Osiorheiu 10 Sept. 1870.

Demetru Fogarasi sen.,  
presid. alu comitetului pentru Tofaleni.  
Nicolae Cordea m/p.,  
notariu.

P. S. Prin domnulu Iacobu Lugosianu protopopu alu tractului Turd'a dela urmatóiele comune besericesci:

Dela Comitigu 1 fl., Sindu 5 fl., Turd'a noua 1 fl., Ceanulu desertu 8 fl. 85 $\frac{1}{2}$  cr., San-Marti-nulu desertu 55 cr., Petridulu de susu 81 cr., Salicea 83 $\frac{1}{2}$  cr., Turu 75 cr., Petridulu de diosu 6 fl. 25 cr., Salistea 1 fl. 5 cr., Filea de diosu 2 fl. 50 cr. Sum'a 28 fl. 60 cr. v. a. D. n. s.

#### Serbarea de 400 ani dela santirea monastirei Putn'a.

(In 15/27 Augustu 1870.)

Celu mai sacru monumentu din timpulu strălucirei nationale, si loculu celu mai scumpu pentru făcăre anima romana este fara indoieala monastirea Putnei (in Bucovina), dedicata maicei Domnului de catra eroului Stefanu celu mare in anulu 1470. Acestu locasius ocupă odinióra primulu rangu intre toate monastirile vechiei moldove, indiestrata fiindu cu cele mai intinse privilegii; — din sinulu ei se recrutau in vechime metropolitii Sucevei, — in acestu locu sacrū diacu osamintele eroului, care a diditu acésta monastire, ale eroului, care este simbolul virtutii, relegiositatii, eroismului si alu unitatii romanismului.

Dupa caderea Bucovinei la Austri'a fù Putn'a un'a din cele trei monastiri ale tierisiori nostru, cari avura fericire de a nu fi secularisate. Inse că alte monumente de gloria strabun'a (cetatiuea Sucevei, Moldovita etc. etc.) fù neglesa sistematicu, spre a se dà pe incetu uitarei: astfelui inainte de 48 nu mai poporul nu scapă din vedere acestu locu memorabilu, venerandu cu anim'a sfârșita, dar' cu sperantia, in viitoru, memori'a parintelui patriei si alu poporului, a lui Stefanu celu bunu si santu, dupa cum lu numesce elu si in diu'a de astadi.

In deceniul din urma mai cu séma incepù si clerulu si intelligentia nostra a se ingrigi mai bine de locul mormentului celu mai mare binefacatoriu alu besericiei, alu tierei si alu natiunei. Celu mai mare meritu in asta privintia lu are nesmintitul actualulu prioru alu acestei st. monastiri, pré venerabilulu d. Arcadie Ciuperca, sub a caruia conduce intelépta nu numai ca infloresce disciplin'a monastica, dar' alu caruia exemplu viu si patrioticu insufla ori si cui interesu si pietate catra aceste locuri sante; tota tendintia lui este de a redică monastirea si pretiosulu monumentu la insemnatatea ce i se cuvine, — si in acésta tendintia nobila este sprijinitu de unu conventu ce merita tota laud'a. O dovada forte eclatanta despre acésta este si serbarea de 400 ani dela santirea monastirei, carea o facu pe spesele sale si alu conventualilor in dilele de 15, 16 si 17 Augustu st. v. a. c.

Este cunoscutu onor. publicu, ca tenerimea romana academica avea se aranjeze astfelui de serbare cu o pompa deosebita, si ca s'au fostu adunatu spre acestu scopu bani din toate partile. Inse pentru situatiunea politica de astadi, comitetulu centralu din Vien'a a amanatu serbarea pana la altu anu si acésta in timpulu celu mai de pe urma. Ceea ce nu s'a incrediutu a o indeplini comitetulu centralu cu toate pregatirile, a facut'o in parte priorulu si conventulu Putnei in modu admirabilu fara pregatire.

Inca din diu'a de 14 Augustu incepura a curge poporu si intelligentia din toate partile, incat catra séra erau pline de óspeti toate incaperile, precum si curtea din laintru si de afara a monastirei. La 8 ore séra vestira trei tunuri inceperea festivitatei. Intr'unu momentu se iluminara toate locuintele monastiresci si beseric'a, ér' in curte pe langa bese-

monastirei se aprinsa vasuri mari cu resina. In ferestrele locuintei priorului erau asediate trei transparente: in midiulocu monumetul lui Stefanu, calare, incunguratu cu rami de lauri si cu inscripțiuni patriotice in litere tricolori; de a dréptă emblem'a monastiresca cu inscripțiuni religiose; in stang'a pajor'a austriaca cu bicolorul Bucovinei. Aspectul intregului era petrundiatoriu.

La 8 $\frac{1}{2}$  dete clopotulu semnalulu la cina, la care fura ospetati toti fara diferinta. La 9 $\frac{1}{2}$  ore incepura a sună clopotele si a bubui tunurile, ca-ci priveghierea cea mare -si luase inceputulu. Ea fù condusa de prioru cu asistentia numerósa si durata pana la 2 ore dupa mediul noptii. Beseric'a remase iluminata tota noaptea.

A dou'a di (15 Aug.) desu de diminetia fù decorat mormentul lui Stefanu cu guirlande si cu cununi de flori si stejaru de catra damele presente, intre cari cu deosebire domn'a si domnisiorele Pitney (consiliariu de tribunalu din Cernauti), domn'a si domnisiore Melinti din Romanu si altele. Liturgia incepù la 10 ore si fù celebrata cu cea mai mare pompa. Predic'a o tienu parintele prioru allegandu-si o tema forte nemerita (crescerea religioasa-morală in genere si in deosebi a tenerilor), cari legandu de vietia si faptele lui Stefanu, o executa cu dibacie si cu unu talentu oratoricu raru. Dupa predica urmă o scena pietosa cu totulu patrundiatória. In semnu de multiamire si amintire depuse conventulu in corpore unu candelabru cu 12 lampione tricolori pe mormentul marelui erou. Era unu momentu din cele mai doiose vediendu prevenabilii parinti incungurandu mormentul cu lacrimi in ochi si murmurandu rugatuni pentru suflul acelui, caruia i datorescu tota si totulu. Finindu liturgia urmă santirea apei, si ocolirea de trei ori a besericiei. Apoi se dete unu prandiu generalu in refectoriulu monastirei; la acésta mésa precum si la tota cele urmatórie fù participarea ne-restrinsa dupa datin'a vechia. Se tienura cuventari si toaste numeróse si forte potrivite.

Catra séra se prezenta inaintea priorului intregu conventulu, aducandu omagiale sale pentru arangierea si bun'a dregere a festivitatii. Cá unu adeverat parinte le respunse priorulu imbarbantandu in positiunea loru cea grea, si amintindule de seriós'a si insemnat'a loru chiamare in locul unde diacu osamintele celu mai mare erou alu natiunei si celu mai mare binefacatoriu alu besericiei. Apoi incepura rugatiunile de séra pentru Stefanu celu mare.

La 9 ore urmă cin'a, la care se tienura mai multe toaste si cuventari cu teme din viet'a lui Stefanu. Intre multi alti escela la asta ocasiune domnisiore Sof'a Pitney prin declamarea poesiei „Strain'a“ (domnisiore este din mama germana, dar' cu simtiemintele cele mai nobile romane), carea o executa cu tactulu celu mai finu si cu insufletirea cea mai gingasia: aplausulu celu mai entuziasticu lu seceră jun'a declamatória prin declamarea, la care fù provocata prin unu toastu din partea unui teneru adus in onore si inalt'a chiamare a damelor romane, facandu alusiu la scena dela portile Neamtiului intre domn'a Mari'a si Stefanu celu mare.

Celu mai insemnat momentu alu serbarei fù in 26 Augustu la liturgia si parastasulu pentru Stefanu. Parastasulu se facu dupa liturgia in foisiorelori besericiei, unde se afla mormentul. Era asediatu langa mormentu unu pomu giganticu (colivia, colaci, ramuri de statide, vinu etc.) si pe langa densulu in semicercu unu siru de 24 preuti in ornate de doliu. Preutii si publiculu aveau in mani cate o luminare. Cantarile falnice si doiose, ale ceremoniei te petrundeau pana la sufletu, dar' inca si mai tare vediendu cum -si depunea la mormentu poporulu sacrificiale sale pietose si modeste: luminari, flori si tamaie aprinsa. La rugatiunea de deslegare, carea o ascultau toti in genunchi, -ti storcea lacrimi glasulu usioru alu poporului: „Dumnedieu se lu odihnesca la drépt'a sa, ca dreptu si bunu domnu a fostu“, atatu de via traiesce in poporul amintirea marelui Stefanu! Seriositatea momentului se inaltia inca prin sunetulu jaluicu alu clopotelor. — „Dormi in pace umbra marézia.“

Dupa parastasul urmă prandiu imbinat cu panachid'a (prasnicu) dupa datin'a strabuna: făcăre participatoriu capeta spre amintire cate unu colacu si o luminare. De asupra mesei straluciea portretulu lui Stefanu, decorat de dame cu giurande si cunune de flori. La acestu prandiu decursera tota in cea mai mare seriositate.

Dupa prandiu incepù petrecerea vesela si cordiala atata in localitatatea preotului catu si in chileie calugarilor, geniulu democraticu alu lui Stefanu parea, ca la cuprinsu toate animele, ca-ci dis-

paruse ori si ce diferintia de stare si conduita; toti se miscau ca fiii unui parinte, in amore, fratieta si insufletire. Spre aceasta precum si spre toate cele petrecute inainte contribui forte multu amabilitatea, ospitalitatea si tactul celu raru de conducere alu parintelui prioru. Abia luni in 17. Aug. incepura a se strecuropetii pe a casa, si puteai observa pe facia fiacarua catu de greu i veniea ora de despartire.

Se despartira toti cu anima grea, dar cu sufletul plin de multiamire si insufletire, si cu sperantia via, cumca in anulu viitoriu va ajutat ceriulu, ca se pota cantă in acelasi locu sacru cu laudatul poetu alu natiunei, V. Alecsandri:

Pe timpului vijeliilor,  
Cuprinsu de-unu sacru doru,  
Visai unirea Daciei  
Cu-o turma si-unu pastoriu....  
O! mare umbra-eroica  
Privesce-ti visulu teu:  
Uniti suntemu in cugete  
Uniti in Dumnedieu!  
G. B. „Albin'a.“

**AUSTRO-UNGARI'A.** Vien'a 26 Sept. In siedintia de adi se alese Hopfen presedinte in senatulu imperiale cu 131 voturi dintre 133, si -si luau locul cu o adresare catra senatu, in care dice, ca tote tierele, cu tota opositiunea arata, se tienu de unu intregu si intona unu vivatu pentru imperatulu. Vidulich se alese vice-presied. si contele Kuenburg. —

„Tagespresse“ diurn. lui Beust intr'unu art. intitulatu: „Lupta pe cutite“, dice, ca aceasta e parola republicei in manifestulu celu nou. „Europa se se intimpine cu unu teatru infricosiat de lupta de rase! Vin'a si responsabilitatea pentru totu sangele, care er' va se ingrasia pamentulu, cade asupra Prusiei. Pofta de cucerire de tieri si ambitiunea ei neinfrenata face imposibile pacea. Pretensiuni atatu de resfaciate si cerbicose nu le poate primi o natiune si de acea republica provoca pe micu pe mare la sant'a lupta pentru integritatea patriei.“ —

Intraceea in Prusi'a omenii ecuitabili reclama liberarea lui Jakoby si pretendu dela cancelariulu imperiale Bismark, ca se redice starea martiale si se lasa libertatea opiniuilor, er' gen. Vogel se se traga la respundere pentru tirania. Tote diurn. democratice protesteza in contra faptelor obrasnice. — Pap'a in Vaticanu se aiba ascurata civilista de 8 milioane. —

Rescriptul imp. catra cechii le recunosc formale dreptulu de statu dupa sanct. pragm., numai se vina la senatu. —

### Varietati.

(O noua mitralesa) In impregiurile actuali cestiunea noulor unelte de resboiu nu trebuie se se neglige. Fabricarea mitraleselor cata mai cu sema se se urmarasca fara stare.

Scimu, ca comitetulu artilleriei au luatu in esaminare mai multe tipuri noue din aceste teribili arme, intre altele si o mitralesa, care poate se arunce dela 12 pana la 1400 ghiulele pre minu cu o inlaturare de 70 metri la distanta de preste 1200 metri; si permitendu afara de acesta o tragere continua.

Acesta spaimantatoria si pretiosa machina de resboiu este cu totulu terminata.

Inventatorulu astepata ca o comisiune speciale se binevoiesca a o incercă. Indata ce mitralesa se va fi acceptata, este in putintia a pune se se construe cu rapediune atatea cate ar exige trebuintele resboiului. — „Tr. Carp.“

(Alu treilea r. de zuavi la Sedan.) Capitulatiunea din Sedan a provocatu protestari eroice, pre cari istoria le va inregistră in onorea atatoru bravi soldati, amagiti de norocu inse gloriozi cu orice pretiu.

Pre langa exemplul date pana acum admirațiunie Europei, se citamu, dupa „Voluntarulu“, pre alu regimentului alu 3-lea de zuavi, care n'a voitut se primesca capitulatiunea. A refusatu se depuna armele.

In momentulu supremu, -si a strinsu rondurile pre cari o bataia de trei dile le prea desfacuse;

cornulu suna descarcarea si cu o impetuositate de elanu iresistibile, regimentulu se precipita asupra masselor profunde ale prusianilor, in cari a facut o gaura si si-a deschis o trecere sangerosa. Toti acestei bravi soldati voiea se mora; nici unul nu voi se se predă.

Trei sute au scapat de massele loru, cari ii inveluiau. Si 80 mii nu?! —

Alu 3-lea regimentu de zuavi a binemeritatu dela patria. Asemenea omeni sciu ce pretuiesc onorea numelui francesu. —

### Calindariulu pre an. 1871

„Amiculu poporului“, de d. V. Romanu in Sibiu, provadu cu materiale avute si ilustratiuni numerose a esitu de suptu tipariu si se poate procura cu 50 de exemplu, pe posta cu 56 cr. si conditiunile, ce se voru fi vediutu din propriu anunsiu alaturata la Nr. Gazetei trec. Elu e recomandat prin bogatiu de materie ce cuprinde. —

### DECLARATIUNE.

Amu onore a face cunoscutu tuturor dloru invitatori de scole comunali si normali romaneschi din Transilvania si partile ei, cari au binevoit u a adopta in clasile dloru manualulu meu intitulatu: „Compendiu de istoria naturala pentru scolele primarie“, si care se afla de vendiare la libraria lui Sam. Filtsch, rectius Julius Spreer din Sibiu, cu pretiul de 1 leu nou, seu 40 cr. v. a., — ca se nu lu cumpere mai scumpu, de cum este pretiul aici indicat, de ora ce eu am datu librariului amintit unu rabat de 30%, afara de spesele transportului si de vama, pre cari amu scrisu se le subtraga din pretiul cartiloru vendute. Prin urmare dlu nu i este permisu, la nici unu casu, a vinde cartile mele mai scumpu decatul pretiul fipsatu de mene, — fara consumtientulu meu, dupa cum mi s'a spusu, ca a facutu.

### 100 stanjini de lemne de fag

se cauta pre langa conditiuni favorabile. Oferte primește pana in 15 Oct. st. n. I. B. Popoviciu in Brasovu. (Tergulu inululu) (flosului).

## Importantu pentru comisionari si economi de vite!

Pe dominiulu alodialu din Celin'a aprópe de Sighisior'a se afla de vendutu, in cantitate mare de 90 stanjini, fenu bine uscatu si otava de calitate escelenta din anulu acesta; se mai afla una provisiora mare de fenu bunu si bine uscatu din anulu 1869 in stare forte buna totu de vendutu.

Mai departe recomanda subscrisulu p. t. domni economi de oui unu otaru de pasiune bogata pentru eventuala pasiunare a turmei de oui dela St. Mihaiu pana la finea lui Martisoru.

**Iosifu Theil,**  
arendatoru de dominiu.

## Wichtig für Heu - Lieferanten und Schaf-Oekonomen!

Auf dem Allodial-Gute zu Wossling (Celine) nächst Schässburg befindet sich ein grosses Quantum, circa 90 Klaftern, gut getrocknetes Heu und Grummet, vorzüglicher Qualität, letzter Fechung, auch ist hier noch ein grosser Vorrath an gut getrocknetem Heu 1869-ger Fechung, in sehr gutem Zustande, zum Verkaufe.

Ferner empfiehlt der Gefertigte den P. T. Herren Schaf-Oekonomen einen an' Futter reichen Hattart, zum etwaigen Weidegang für Schafe, von Michaeli an bis letzten März.

**Josef Theil,**  
Guts-Pächter.

### CURSURILE

la bursa in 30 Sept. 1870 sta asia:

Galbini imperatessi	—	—	5 fl. 90	cr. v. a.
Napoleoni	—	—	9 " 93 "	" "
Augsburg	—	—	122 " 25 "	" "
London	—	—	124 " 45 "	" "
Imprumotulu natuana'u	—	—	66 " 55 "	" "
Obligatiile metalice vecchi de 50%	—	57 " —	" "	" "
Obligatiile rurale ungare	—	77 " 50 "	" "	" "
" temesiane	—	75 " 50 "	" "	" "
" transilvane	—	74 " 50 "	" "	" "
" croato-slav.	—	79 " —	" "	" "
Actionile bancii	—	—	714 " —	" "
" creditului	—	—	256 " 50 "	" "

## INSTITUTULU de pensiune generalu din Brasovu,

dupa computulu manipulatiunei din urma posedu considerabilulu capitalu de

**724.712 fl. 71 cr. m. a.,**

care e asiediatu cu securitate pupilaria si e proprietate singuru numai a membrilor lui.

Pana in finea anului 1869 se platira din institutu ca pensiuni **168.413 fl. 60 cr. m. a.**

Dreptulu la un'a pensiune intréga simpla din institutulu acesta se castiga prin contribuiri anuale neintrerupte de cate 12 fl. 60 cr., in restempu de 17 ani, care dreptu prin alte prestatiuni de 17 ani, adica prin prestatiuni de mai multe contribuiri se poate inmultii si indieci; dar si cei mai seraciuti -si potu asigura pensiuni partiale prin una seu mai multe contribuiri de cate 1 fl. 26 cr.

In anulu alu 18 dupa anulu de intrare se incepe primirea pensiunei. Pensiu prima si la membrii cei mai tineri e cu multu mai mare decatul un'a contribuire anuala, la membri mai betani totusi pensiunea trece si preste sum'a incinta a contribuirei anuale si cresce din anu in anu totu mai multu.

Cine a pasit u preste anulu 48 alu vietiei, trebuie se presteze adausulu betranetiei, la prim'a intrare, pentru atati ani, cu cati ani au pasit u preste anulu 48 alu vietiei, intra in se si la tragera pensiunei cu atati ani mai degraba.

Folosele ce le da institutulu acesta suntu atatu de invederate, incatu trebuie se tragemu atentiu fiacarua, care vră a ingrigi de viitorulu seu, seu a loru sei, intr'unu modu inlesnitiosu, cumca declaratiunile a intră pentru anulu acesta se potu primi **numai pana la finea lui Octobre** in cancelari'a directiunei, in Brasovu, tergulu cailorul Nr. 35, seu la dd. agenti ai acestui institutu; mai tragemu luarea aminte a membrilor, cari nu si-au solvit u in laintru contingentele sale anuale, ca se si solveze contribuirile pana la terminulu acesta, pentru la din contra numai siesi voru avé a imputa intrarea mai tardia in perceptiunea pensiunei, care trebuie necesarminte se urmeze din nepunctual'a depurare a contribuirilor.

In fine membrii aceia ai institutului, cari in anulu 1869 au solvitu contribuirea anuala a 17. se provoca, ca se-si dè cõlele loru de cuitare directiunei acestia fara intardiare, seu nemidiulocitu, seu print'r'unulu din domnii agenti, pentru se se poate provede inca de pe acum cu ascurarea pensiunei si pentru se se incungiure vreo intardiare a esolvirei pensiunei in lun'a lui Ianuariu 1870.

Statutele se potu vedé atati la cancelari'a directiunei, catu si la domnii agenti ai acestui institutu, unde se voru dă si esplicari dorite cu tota placerea si parabilitatea.

### Directiunea

institutului generalu brasioveanu de pensiune.

Acestu institutu de pensiune redicatu de sasii brasioveni ne potu atrage a face asemenea pentru ascurarea filoru si rudeniulor cu usiuratate pe lunga contribuirea contingentului anuale, candu tuturor calea deschisa. —